

COSTINA DENISA BĂRBUCEANU

COSTINA DENISA BĂRBUCEANU

**ENGLISH FOR BIBLE AND THEOLOGY
(EBT)**

SUPPORT DE CURS



EDITURA UNIVERSITARIA

CRAIOVA, 2018

Scientific reviewers:

Associate professor, *Ph.D.*, Anca PĂUNESCU

Senior lecturer, *Ph.D.*, Diana MARCU

Copyright@ 2018 Universitaria

Toate drepturile sunt rezervate editurii Universitaria

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României

BĂRBUCEANU, COSTINA DENISA

English for Bible and Theology (EBT) / Costina Denisa Bărbuceanu. - Craiova : Universitaria, 2018

Conține bibliografie

ISBN 978-606-14-1426-0

811.111

2

© 2018 by Editura Universitaria

Această carte este protejată prin copyright. Reproducerea integrală sau parțială, multiplicarea prin orice mijloace și sub orice formă, cum ar fi xeroxarea, scanarea, transpunerea în format electronic sau audio, punerea la dispoziția publică, inclusiv prin internet sau prin rețelele de calculatoare, stocarea permanentă sau temporară pe dispozitive sau sisteme cu posibilitatea recuperării informațiilor, cu scop comercial sau gratuit, precum și alte fapte similare săvârșite fără permisiunea scrisă a deținătorului copyrightului reprezintă o încălcare a legislației cu privire la protecția proprietății intelectuale și se pedepsesc penal și/sau civil în conformitate cu legile în vigoare.

To Saint Nektarios

On the new bright star of Orthodoxy, on the Church's new defence wall, with joy in our hearts let us praise him. He springs healing and rich grace. That's why we cry out to him: Rejoice, Father Nektarios!



FOREWORD

ENGLISH FOR BIBLE AND THEOLOGY (EBT) is an intrinsically, reference material that fuses English language learning with the content of biblical and theological studies in a background that is multicultural. The paper enables theological study through English, and increases it through a focus on individual connotation and its message, both of which are introductory to the communicative language seminar room. That is, EBT pursues both to assist students from the Theology Faculty in achieving the specialized language and educational ability essential to access English theological resources and to offer a public in which students can link theological content to their lives. EBT is major across a variety of theological perspectives, as native English-speaking students similarly stand to profit from the use of EBT's ideologies.

ENGLISH FOR BIBLE AND THEOLOGY is a reference material especially designed for students of the **FACULTY OF THEOLOGY**, specialisations: **PASTORAL AND ORTHODOX THEOLOGY, SACRED ART (PAINTING AND SCULPTURE)** but also for those who want to learn ESP vocabulary in context. The paper merges English language learning with the content of biblical and theological studies in a cross-cultural context. Its purpose is to help students attain the specialized language and cultural proficiency necessary to access English theological resources.

The course is aimed at theology-oriented students, constituting a set of theological communication skills development, in a practical integrative model with 14 units focused on vocabulary and theology terminology, providing instruction and practice in the skills of reading comprehension in English, speaking, and writing, using authentic theological texts. The way in which meaning is conveyed through mode of discourse, genre, organization of ideas, paragraph and sentence structure, and the skills of scanning, skimming and interpreting cohesive devices are included. The 14 units offer practice in applying reading, writing and speaking skills. The course includes a variety of authentic textbooks and printed sources, sermons and homily of the Holy Fathers, which create and maximize learning opportunities for the development of interpersonal and theological communication. My preoccupation with the needs of Theology students to assimilate and use knowledge relevant to their field of study has led to the materialization of this course, which sum up my teaching experience to date. All selected texts are based on deeply research and context-specific language to help students develop specific skills for correct interpretation of information, understanding of the written message, reformulation, sounding, etc.

The book covers all specializations within the Faculty of Theology, being based on a solid bibliography, which includes reference and topic titles in the field.

The Lord's Prayer

⁶ But thou, when thou prayest, enter into thy closet, and when thou hast shut thy door, pray to thy Father which is in secret; and thy Father which seeth in secret shall reward thee openly.

⁷ But when ye pray, use not vain repetitions, as the heathen do: for they think that they shall be heard for their much speaking.

⁸ Be not ye therefore like unto them: for your Father knoweth what things ye have need of, before ye ask him.

⁹ After this manner therefore pray ye:

Our Father which art in heaven, Hallowed be thy name.

¹⁰ Thy kingdom come, Thy will be done in earth, as it is in heaven.

¹¹ Give us this day our daily bread.

¹² And forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us.

¹³ And lead us not into temptation, but deliver us from evil: For thine is the kingdom, and the power, and the glory, forever. Amen.

Matthew 6:13

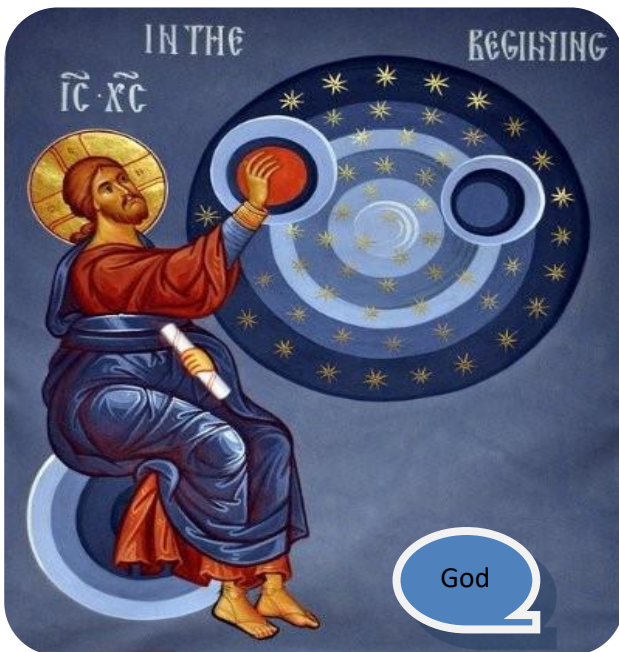
1 THE HOLY TRINITY



Get started!

1. Before you read the passage, have a look at the following pictures and read the references below them.

What do they represent? Who is God? Who are the persons of the Holy Trinity? By what other names do you address God? Do you know the difference between the icons The Old Testament Trinity and The New Testament Trinity? What is that difference? What is God doing in the first picture? What is the purpose of Genesis?





Old Testament Trinity



Creation



7 days

(<http://csf.md/parintele-serafim-rose-despre-facerea-lumii/> , <https://mysterium1.ru/en/illustrations/icons/new-testament/trinity-icon->, <http://www.icon-art.info/hires.php?lng=en&type=1&id=12260>, <http://mythologica.ro/cosmogonia/>, <https://doxologia.ro/cuvinte-duhovnicesti/facerea-lumii>